

- 8** Connect the control cable that you plugged into the frame to the **FRAME** port on the control panel.
- 9** Connect power supply to **PS 1**.
- 10** Connect AC power cords from frame and control panel power supplies to electrical outlets.
- 11** Push door tabs towards center of the door.
- 12** Pull door towards you to remove from frame.
- 13** Turn on **POWER** switch.
- 14** Replace door on frame.
- 15** Push and release door tabs to ensure door is secured to frame.



- 8** Connectez le câble de commande que vous venez de brancher au châssis au port **FRAME** du pupitre de commande.
- 9** Connectez le bloc d'alimentation à **PS 1**.
- 10** Connectez les cordons d'alimentation en c.a. des blocs d'alimentation du châssis et du pupitre de commande aux prises électriques.
- 11** Poussez les pattes de la porte vers le centre du panneau.
- 12** Tirez la porte vers vous pour la déposer au châssis.
- 13** Mettez sous tension le commutateur **POWER**.
- 14** Remettez en place la porte sur le châssis.
- 15** Poussez et relâchez les pattes de la porte pour vous assurer qu'elle est bien fixée au châssis.

* Port USB



- 8** Conecte el cable de control que ha enchufado en la estructura al puerto **FRAME** del panel de control.
- 9** Conecte la fuente de alimentación a **PS 1**.
- 10** Conecte los cables de alimentación CA de las fuentes de alimentación de la estructura y el panel de control a tomas de corriente eléctrica.
- 11** Presione las pestañas hacia el centro de la puerta.
- 12** Tire de la puerta hacia usted para retirarla de la estructura.
- 13** Encienda el interruptor de alimentación (**POWER**).
- 14** Vuelva a colocar la puerta en la estructura.
- 15** Presione y suelte las pestañas para asegurarse de que la puerta queda ajustada firmemente en la estructura.

* Puerto USB



- 8** Schließen Sie das Steuerkabel, das Sie am Gehäuse angeschlossen haben, am **FRAME**-Port der Steuerkonsole an.
- 9** Schließen Sie das Netzteil an **PS 1** an.
- 10** Schließen Sie die Netzkabel der Netzteile von Gehäuse und Steuerkonsole an elektrischen Steckdosen an.
- 11** Drücken Sie die Türflaschen in Richtung Türmitte.
- 12** Ziehen Sie die Tür zu sicher heran, um sie vom Gehäuse abzunehmen.
- 13** Schalten Sie den **POWER**-Schalter ein.
- 14** Bringe Sie die Tür wieder am Gehäuse an.
- 15** Drücken Sie die Türflaschen und lassen Sie sie wieder los, um den sicheren Sitz der Tür sicherzustellen.

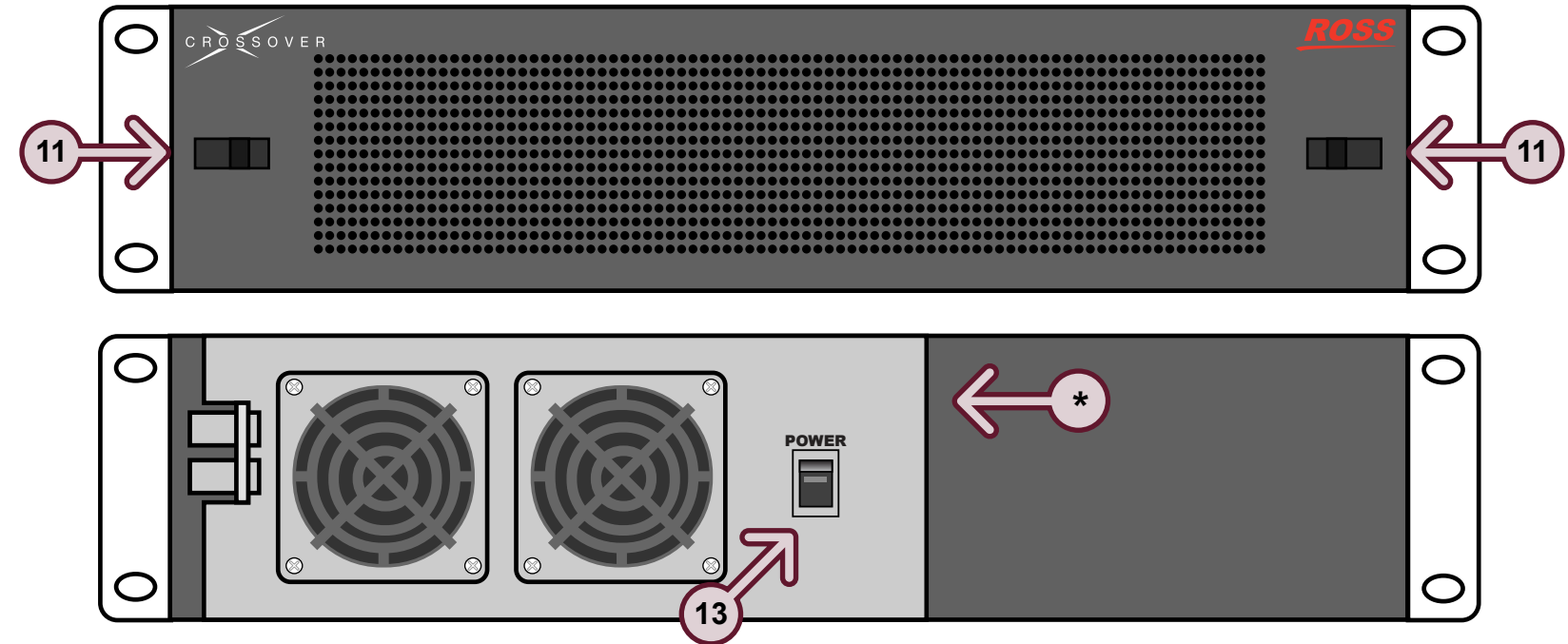
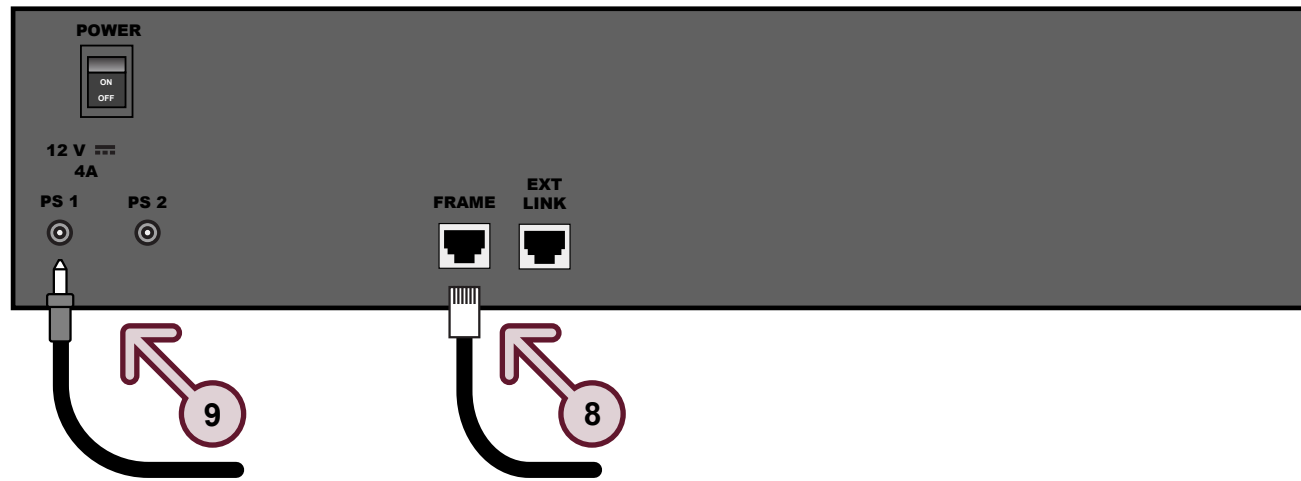
* USB-Port



- 8** Collegare il cavo di controllo collegato allo chassis alla porta **FRAME** sul pannello di controllo.
- 9** Collegare l'alimentazione a **PS 1**.
- 10** Collegare i cavi di alimentazione CA in uscita dagli alimentatori dello chassis e del pannello di controllo alle prese a muro.
- 11** Spingere le linguette verso il centro dello sportello.
- 12** Tirare lo sportello verso l'esterno per rimuovere lo chassis.
- 13** Accendere il dispositivo tramite l'interruzione di accensione (**POWER**).
- 14** Rimontare lo sportello sullo chassis.
- 15** Spingere e rilasciare le linguette per verificare che lo sportello sia saldamente fissato allo chassis.

* Porta USB

* USB Port



- 8 Conecte o cabo de controle que conectou no gabinete na porta **FRAME** no painel de controle.
- 9 Conecte a fonte de alimentação ao **PS 1**.
- 10 Conecte os cabos de alimentação AC a partir do gabinete e das fontes de alimentação do painel de controle nas tomadas elétricas.
- 11 Empurre as lingüetas da porta para o centro da porta.
- 12 Puxe a porta na sua direção para remover do gabinete.
- 13 Ligue o interruptor **POWER**.
- 14 Substitua a porta no gabinete.
- 15 Empurre e solte as lingüetas da porta para assegurar que a porta está presa no gabinete.



- 8 Подключите управляющий кабель, подсоединенный к корпусу, к порту **FRAME** панели управления.
- 9 Подключите питание к **PS 1**.
- 10 Подключите шнуры питания переменного тока от блоков питания корпуса и панели управления к розеткам.
- 11 Подайте защелки к центру дверцы.
- 12 Потяните дверцу к себе, чтобы снять ее с корпуса.
- 13 Включите переключатель **POWER** (ПИТАНИЕ).
- 14 Установите дверцу на корпус.
- 15 Нажмите и отпустите защелки дверцы, чтобы зафиксировать дверцу на корпусе.



- 8 将插入机架的控制线缆连接至控制面板上的 **FRAME** (机架) 端口。
- 9 将电源连接至 **PS 1**。
- 10 将机架的交流电线和控制面板电源供应器连接至电源插座。
- 11 将门凸向门中央推。
- 12 将门拉向您的位置，从机架上卸下。
- 13 打开 **POWER** (电源) 开关。
- 14 装回机架门。
- 15 推动并松开门凸，确保机架门稳稳安装在机架上。



- 8 フレームに差し込んだコントロール ケーブルをコントロール パネルの **FRAME** ポートに接続します。
- 9 電源を **PS 1** に接続します。
- 10 フレームとコントロール パネルの電源からの AC 電源コードを電気コンセントに接続します。
- 11 ドアのタブをドアの中央に向けて押します。
- 12 ドアを手前に引いて、フレームから外します。
- 13 **POWER** スイッチをオンにします。
- 14 フレームにドアを取り付けます。
- 15 ドアのタブを押して離し、ドアがフレームにしっかりとハマったことを確認します。



- 8 프레임에 연결한 제어 케이블을 제어판의 **FRAME** 포트에 연결합니다.
- 9 전원 공급 장치를 **PS 1**에 연결합니다.
- 10 프레임과 제어판 전원 공급 장치의 AC 전원 코드를 전기 콘센트에 연결합니다.
- 11 도어 탭을 도어 중앙으로 밀니다.
- 12 도어를 앞쪽으로 당겨 프레임에서 제거합니다.
- 13 **POWER** 스위치를 켭니다.
- 14 도어를 프레임에 다시 설치합니다.
- 15 도어 탭을 눌렀다 떼어 프레임에 고정시킵니다.

* Porta USB

* Порт USB

* USB 端口

* USB 포트

* USB 포트